

**Программа учебной дисциплины
«Академическое письмо (на русском языке)»**

Утверждена
Академическим советом ОП
Протокол № от _____

Разработчик	Бодрова Алина Сергеевна, к.ф.н., доцент Кафедры сравнительного литературоведения и лингвистики Димитриев Виктор Михайлович, к.ф.н., старший преподаватель Кафедры сравнительного литературоведения и лингвистики Костин Андрей Александрович, к.ф.н., доцент Кафедры сравнительного литературоведения и лингвистики Светликова Илона Юрьевна, PhD, профессор Кафедры сравнительного литературоведения и лингвистики
Число кредитов	3
Контактная работа (час.)	54
Самостоятельная работа (час.)	60
Курс, Образовательная программа	1 курс, образовательная программа «Филология»
Формат изучения дисциплины	без использования онлайн курса

1. Цель, результаты освоения дисциплины и пререквизиты

Целями освоения дисциплины являются:

1. укрепление и углубление у студентов полученных в школе знаний в области создания текстов академического характера;
2. формирование у студентов-филологов теоретических и практических знаний по основным жанрам академического письма: реферат, аннотация, рецензия, академическое эссе, обзор литературы, тезисы для научной конференции, курсовая работа, научная статья;
3. формирование у студентов практических навыков написания учебных и исследовательских академических текстов: конспектов, планов-конспектов,

- рефератов, аннотаций, рецензий, обзоров литературы, тезисов для научной конференции, курсовых работ, научных статей;
4. формирование у студентов навыков редактирования, создания презентаций и докладов для конференций и научных семинаров.

В результате освоения дисциплины студент должен:

- **Знать** правила научного цитирования, основные требования к библиографическому описанию, основные признаки жанров академического филологического письма: эссе, аннотация, реферат, рецензия;
- **Владеть** научным аппаратом для стилистического анализа текста и его редактирования;
- **Владеть** навыками, необходимыми для грамотного написания и оформления курсовой и выпускной курсовой работы
- **Уметь** различать разные стили и регистры речи, научными и ненаучными методами исследований;
- **Уметь** анализировать эссе и научные статьи с точки зрения стилистики и композиции, исследовательской стратегии автора, принадлежности к научной школе, включенности в научную традицию;
- **Уметь** выявлять в тексте речевые ошибки, неточности и тяжеловесные конструкции и редактировать их;
- **Владеть навыками** аннотирования научно-исследовательские статьи и академические издания для редакционной работы.

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла подготовки студентов-бакалавров по программе «Филология».

Основные положения дисциплины используется при одновременном изучении следующих дисциплин:

- История мировой литературы;
- Научно-исследовательский семинар

Для освоения учебной дисциплины, студенты должны владеть следующими знаниями и компетенциями:

Способность к восприятию, обобщению, анализу информации, постановке цели и выбору путей её достижения.

Особенно тесная связь данной дисциплины прослеживается с научно-исследовательским семинаром для первокурсников, в рамках которого студенты выполняют курсовую работу.

Основные положения дисциплины должны быть использованы в дальнейшем при изучении следующих предметов:

- Подготовка курсовых работ/ВКР
- История русской литературы
- Научно-исследовательские семинары
- Академическое письмо (на иностранных языках)

2. Содержание учебной дисциплины

Тема 1. Введение. Академическое письмо как практическая дисциплина. Научный язык и научный текст. «Чужое слово» в истории литературы и в работе филолога. Плагиат. Правила научного цитирования. Текст как целое и как структура.

Общая характеристика курса: цели, задачи и проблемы. Место академического письма в ряду других дисциплин. «Чужое слово» как материал литературы; заимствования и подтексты в художественных произведениях. Институт авторства и становление авторского права. «Чужое слово» как материал филологической работы. «Плагиат» как юридическая категория в поле литературы и в системе научного знания. «Оригинальное» и «новое» в научном исследовании и в самостоятельной работе студента. Построение научного текста: логика и система аргументации. Речевые регистры.

Задание для самостоятельной работы: напишите небольшое рассуждение-эссе на заданную тему.

Объем в часах: лекции (4 ч.) + семинары (2 ч.) + самостоятельная работа (4 ч.)

Тема 2. Конспект, план, план-конспект.

Необходимость конспектирования прочитанной научной литературы в современных условиях, позволяющих регулярно обращаться к источнику. Основные принципы конспектирования: лаконизм, структурирование, цитирование. Типы конспектов в зависимости от цели их создания. Роль конспектирования в работе с источниками и литературой в процессе исследования.

Задание для самостоятельной работы: составьте конспект научной статьи. Типичные ошибки, допущенные при конспектировании, разбираются на занятиях.

Объем в часах: семинар (2 ч.) + самостоятельная работа (4 ч.)

Тема 3. Реферирование и научный реферат

Реферирование как принцип работы с источниками и чужими научными текстами. Типы рефератов в зависимости от цели реферирования. Выделение основного тезиса научного сочинения, передача авторской логики доказательства. Передача «чужого слова» в реферате: цитирование, изложение, обобщение, контекстуализация. Стилистика научного текста. Механизмы формирования убедительной авторской позиции. Логика и аргументация. Речевые клише научного стиля.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет навыками реферирования и создания академического реферата

Формы контроля: реферат научной статьи (6000–8000 зн.)

Задание для самостоятельной работы: напишите реферат научной статьи (6000–8000 зн.). Типичные ошибки, допущенные при реферировании, разбираются на занятиях.

Объем в часах: лекции (2 ч.) + семинар (2 ч.) + самостоятельная работа (8 ч.)

Тема 4. Стилистика текста. Основные типы стилистических и речевых ошибок.

Научный стиль и другие стили речи. Стилистические ошибки в академических текстах. Речевые ошибки. Принципы редактирования и авторедактирования.

Задание для самостоятельной работы: проанализируйте свои речевые и стилистические ошибки, допущенные в реферате, предложите варианты редактирования.

Объем в часах: лекции (2 ч.) + самостоятельная работа (6 ч.)

Тема 5. Научный доклад как жанр. Реферативный доклад и его особенности. Тезисы доклада. Основные принципы устного выступления.

Доклад как устный жанр. Доклад и реферат: сходства и отличия. Реферативный доклад: установка, задачи, структура. Презентация доклада: визуальные средства (PowerPoint) и текст. Тезисы доклада: история жанра и его особенности. Научная конференция как тип исследовательской коммуникации. Основные приемы устного выступления. Способы презентации материала в устном докладе. Правила научной полемики.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет навыками реферирования научного текста, навыками составления тезисов и подготовки презентации, умеет представлять доклад в устной форме и участвовать в обсуждении чужих докладов.

Формы контроля: устные доклады по научным статьям, подготовленные в минигруппах

(по 7-9 человек) и представляемые на занятиях

Задание для самостоятельной работы: подготовьте (в группах) доклад по научной статье, составьте тезисы и презентацию к докладу в формате PowerPoint.

Объем в часах: семинары (4 ч.) + самостоятельная работа (6 ч.)

Тема 6. Принципы библиографического описания. Оформление библиографии и ссылок. Российские и международные библиографические стандарты. Научные библиотеки и электронные базы данных.

Основные принципы библиографирования. Полное библиографическое описание по ГОСТ и в современной издательской практике. Библиографические сноски в научных сочинениях. Правила библиографирования электронных документов. Особенности российских и международных библиографических стандартов и их взаимная переводимость. Электронные ресурсы и базы данных: принципы работы. Библиографический поиск.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет навыками составления библиографической записи, умеет исправлять ошибки в неверной библиографической записи, переводить библиографическую запись из одной системы в другую.

Формы контроля: короткие письменные работы (блицы) на закрепление навыков составления библиографических записей в течение 1-2 модуля.

Задание для самостоятельной работы: составьте библиографию основных источников и научных работ по теме курсовой работы или теме работы на научно-исследовательском семинаре

Объем в часах: лекции (4 ч.) + семинары (4 ч.) + самостоятельная работа (6 ч.)

Тема 7. Аннотация как жанр академического письма

Сведения о научном тексте, включаемые в аннотацию. Роль аннотирования в работе с источниками и литературой в процессе исследования. Разные типы аннотаций. Принципы составления аннотаций. Структура текста. Принципы подбора ключевых слов для аннотаций.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет навыками аннотирования научных статей, докладов, видеолекций

Формы контроля: аннотации (2) научных статей (домашняя работа и работа в классе)

Задание для самостоятельной работы: напишите аннотацию научной статьи и подберите ключевые слова

Объем в часах: лекции (2 ч.) + семинары (4 ч.) + самостоятельная работа (6 ч.)

Тема 8. Обоснование темы исследования / курсовой работы. Project proposal. Введение к научной работе.

Цели, задачи, материал, хронологические рамки исследования. Новизна и актуальность научной проблематики. Необходимость учета научной литературы по теме. Структура введения в научной статье и курсовой работе.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет навыками составления обоснования к научной (курсовой) работе

Формы контроля: обоснование темы курсовой работы / работы на научно-исследовательском семинаре

Задание для самостоятельной работы: составьте обоснование темы вашей курсовой работы / работы на научно-исследовательском семинаре

Объем в часах: лекции (2 ч.) + семинары (4 ч.) + самостоятельная работа (6 ч.)

Тема 9. Эссе как академический и литературный жанр

Эссе в англо-американской и в русской академической традиции. Основные принципы создания эссе, логика изложения в эссе. Тезис, его доказательство, антитезис, примеры, вывод. Отличие эссеистики от научных филологических текстов и близость двух этих типов письма. Академическое эссе. Проблемы структуры и стиля.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет навыками написания академического эссе

Формы контроля: академическое эссе на выбранную тему (связанную с темой курсовой работы / работы на научно-исследовательском семинаре)

Задание для самостоятельной работы: напишите небольшое эссе на тему, связанную с вашей курсовой работой / работой на научно-исследовательском семинаре

Объем в часах: лекции (2 ч.) + семинары (2 ч.) + самостоятельная работа (6 ч.)

Тема 10. Обзор научной литературы по теме.

Обзор предшествующих исследований как необходимый элемент научной работы. Типы обзоров и способы структурирования материала: хронологический, проблемный, комбинирование способов. Обзор как синтетический жанр, выявление элементов реферата, аннотации и рецензии в научном обзоре. Информативная и оценочная части обзора: основные

принципы.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет навыками составления обзора научной литературы по избранной теме

Формы контроля: обзор литературы на избранную тему (связанную с темой курсовой работы / работы на научно-исследовательском семинаре)

Задание для самостоятельной работы: прочтите предложенные обзоры литературы из разных научных работ, сформулируйте принципы составления обзора; напишите обзор литературы на избранную тему (связанную с темой курсовой работы / работы на научно-исследовательском семинаре)

Объем в часах: лекции (2 ч.) + семинары (4 ч.) + самостоятельная работа (8 ч.)

Тема 11. Итоги курса. Повторение. Сопоставительный обзор разных академических жанров.

Академическое письмо и другие типы письма. Особенности разных жанров академического письма и их взаимосвязь. Редактирование смысловое и стилистическое. Основные трудности в составлении библиографического описания.

Планируемые результаты обучения (ПРО), подлежащие контролю: владеет разными жанрами академического письма, умеет редактировать чужой текст, умеет составлять библиографическую запись

Формы контроля: итоговая контрольная работа в классе по результатам курса

Объем в часах: семинары (6 ч.)

Часов по видам учебных занятий:	лк 20
	см 34
	сп 60
Итого часов:	114

3. Оценивание

3.1. Формула результирующей оценки

$$O_{рез} = 0,15 O_{реф} + 0,05 O_{доклад} + 0,1 O_{аннот1} + 0,5 O_{аннот2} + 0,1 O_{обосн} + 0,1 O_{эссе} + 0,15 O_{обзор} + 0,1 O_{библиогр} + 0,2 O_{контр},$$

где

- $O_{\text{реф}}$ – оценка за реферат статьи (домашняя работа)
 $O_{\text{доклад}}$ – оценка за подготовку и презентацию доклада (домашняя подготовка и презентация в классе)
 $O_{\text{аннот1}}$ – оценка за аннотацию научной статьи (домашняя работа)
 $O_{\text{аннот2}}$ – оценка за аннотацию научной статьи (работа в классе)
 $O_{\text{обосн}}$ – оценка за обоснование темы курсовой работы (домашняя работа)
 $O_{\text{эссе}}$ – оценка за академическое эссе (домашняя работа)
 $O_{\text{обзор}}$ – оценка за обзор научной литературы по избранной теме (домашняя работа)
 $O_{\text{библиогр}}$ – оценка за библиографические блицы (работа в классе)
 $O_{\text{контр}}$ – оценка за итоговую контрольную работу (работа в классе)

3.2. Критерии оценивания

3.2.1. Критерии оценивания для реферата ($O_{\text{реф}}$), аннотации ($O_{\text{аннот1}}$, $O_{\text{аннот2}}$), обоснования ($O_{\text{обосн}}$), эссе ($O_{\text{эссе}}$), обзора научной литературы ($O_{\text{обзор}}$)

- Соответствие жанру
- Наличие четкой структуры текста и логики изложения
- Доказательность аргументации
- Стилистическая выдержанность текста
- Соответствие правилам оформления
- Отсутствие речевых, стилистических грамматических ошибок.

3.2.2. Критерии оценивания для устного доклада и презентации ($O_{\text{доклад}}$)

- Наличие четкой структуры выступления и логики изложения
- Доказательность аргументации
- Оригинальность
- Стилистическая выдержанность устной речи
- Владение нормами академического этикета.

3.2.3 Критерии оценивания для библиографических блицев ($O_{\text{библиогр}}$) и итоговой контрольной работы ($O_{\text{контр}}$)

- Соблюдение правил оформления библиографической записи
- Отсутствие стилистических, речевых, орфографических и пунктуационных ошибок.

3.3. Другое

Блокирующие элементы контроля отсутствуют.

Любая работа, в которой обнаружен плагиат, оценивается 0 баллов.

4. Примеры оценочных средств

1. *О_{реф}* – оценка за реферат статьи (домашняя работа)
Напишите реферат статьи Б. М. Эйхенбаума «Как сделана “Шинель” Гоголя»
2. *О_{доклад}* – оценка за подготовку и презентацию доклада (домашняя подготовка и презентация в классе)
Подготовьте презентацию и доклад по статье Р. Барта «Смерть автора» (на 10-15 минут, доклад в группе 7–9 человек)
3. *О_{аннот1}* – оценка за аннотацию научной статьи (домашняя работа)
Напишите аннотацию статьи А. Г. Тартаковского «Обманутый Герострат» (500–800 зн.) и подберите ключевые слова
4. *О_{аннот2}* – оценка за аннотацию научной статьи (работа в классе)
Напишите аннотацию статьи Ю. М. Лотмана «Из комментария к поэме “Мцыри”» (500–800 зн.)
5. *О_{обосн}* – оценка за обоснование темы курсовой работы (домашняя работа)
Напишите обоснование темы курсовой работы / работы на научно-исследовательском семинаре (3000 зн.)
6. *О_{эссе}* – оценка за академическое эссе (домашняя работа)
Напишите эссе по теме/проблеме, близкой вашей курсовой работе / работе на научно-исследовательском семинаре (до 6000 зн.)
7. *О_{обзор}* – оценка за обзор научной литературы по избранной теме (домашняя работа)
Составьте обзор основных источников и/или научной литературы (не менее 3 источников / статей / монографий) по теме курсовой работы / работы на научно-исследовательском семинаре (4000–8000 зн.)
8. *О_{библиогр}* – оценка за библиографические блицы (работа в классе)

Составьте корректную библиографическую запись по описанию

1. Пятый том Полного собрания сочинений и писем А. А. Блока в 20 томах, выпущенный московским издательством «Наука» в 1999 г., в котором напечатаны «Стихотворения и поэмы (1917–1921)».

2. Статья Б. В. Томашевского «Строфика Пушкина», вошедшая в сборник работ Томашевского «Пушкин: Работы разных лет», вышедший в Москве в издательстве «Книга» в 1990 г. Статья на страницах 288–483.

3. Книга Дмитрия Львовича Быкова «Борис Пастернак», вышедшая в 2005 году в московском издательстве «Молодая гвардия» в серии «Жизнь замечательных людей».

4. Статья В. И. Чернышева «Песня Варлаама», напечатанная в выпуске 5 сериального издания «Пушкин и его современники» на с. 127–129. Издание вышло в Петербурге в 1906 году.

9. *О контр* – оценка за итоговую контрольную работу (работа в классе)

Выполните следующие задания:

1. Составьте библиографическое описание текста по имеющейся о нём информации.

Пример:

- 1) Работа А. Синявского «В тени Гоголя», напечатанная во 2-м томе собрания сочинений Синявского (в 2 т.). Книга вышла в Москве, в издательстве «Старт», в 1992 г. Работа на страницах 3—336.
- 2) Статья «Literary Translation and Soviet Cultural Politics in the 1930s», авторы Nailya Safiullina, Rachel Platonov. Напечатана в журнале «Russian Literature», Volume 72, Issue 2, 2012, Pages 239–269.

2. Отредактируйте следующие предложения, исправляя стилистические, речевые, грамматические и фактические ошибки

Пример:

- 1) Теме любви уделяется центральное место в лирике Катулла.
- 2) В романе Набокова мы находим огромное количество реминисценций на произведения русской литературы XIX века.
- 3) В романе А. Белого «Петербург» содержится множество разнообразнейших отсылок на тексты великого русского писателя Ф. Н. Достоевского.

3. Прочитайте и аннотируйте статью, сделайте её библиографическое описание и подберите соответствующие тэги (ключевые слова).

Пример: Статья А. А. Долинина «Об одном источнике стихотворения Пушкина "Из Пиндемонти"»

5. Ресурсы

5.1. Рекомендуемая основная литература

Кувшинская Ю. М., Зевахина Н. А., Ахапкина Я. Э., Гордиенко Е. И. Академическое письмо: от учебника к тексту. Учебник и практикум для академического бакалавриата / Под ред. Ю.М. Кувшинской. М.: Юрайт, 2019.

5.2. Рекомендуемая дополнительная литература

Мильчин А.Э., Чельцова Л. Справочник издателя и автора. М.: Издательство студии Артемия Лебедева, 2009.

Мильчин А.Э. Подготовка и редактирование аппарата книги. М.: Школа издательского и медиа бизнеса, Университетская книга, 2011.

Розенталь Д.Э., Былинский К. И. Литературное редактирование. М.: Флинта; Наука, 2011.

5.3. Программное обеспечение

№ п/п	Наименование	Условия доступа
1.	Microsoft Windows 7 Professional RUS Microsoft Windows 10 Microsoft Windows 8.1 Professional RUS	Из внутренней сети университета (договор)
2.	Microsoft Office Professional Plus 2010	Из внутренней сети университета (договор)

5.4. Профессиональные базы данных, информационные справочные системы, интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)

№ п/п	Наименование	Условия доступа
Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы		
1.	Электронные ресурсы библиотеки НИУ ВШЭ	https://library.hse.ru/e-resources (Из внутренней сети университета)
2.	Каталоги и справочные ресурсы РГБ	http://www.rsl.ru (режим доступа – свободный)
3.	Каталоги и справочные ресурсы РНБ	http://nlr.ru/ (режим доступа – свободный)
4.	База данных ИНИОН	http://inion.ru/resources/bazy-dannykh-inion-ran (режим доступа – свободный)
Интернет-ресурсы (электронные образовательные ресурсы)		
1.	Фундаментальная электронная библиотека "Русская литература и фольклор" (ФЭБ)	URL: http://feb-web.ru/ (режим доступа – свободный)
2.	Русская виртуальная библиотека (РВБ)	http://www.rvb.ru/ (режим доступа – свободный)
3.	Электронная библиотека Пушкинского Дома	http://lib.pushkinskiydom.ru/ (режим доступа – свободный)

4.	Электронная библиотека «Руниверс»	https://runivers.ru/lib/index_lib.php (режим доступа – свободный)
5.	Национальный корпус русского языка	http://ruscorpora.ru/ (режим доступа – свободный)

5.5. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Учебные аудитории для занятий по дисциплине обеспечивают использование и демонстрацию тематических иллюстраций, соответствующих программе дисциплины в составе:

- ПЭВМ с доступом в Интернет (операционная система, офисные программы, антивирусные программы);
- мультимедийный проектор с дистанционным управлением.

6. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) а для инвалидов также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида, могут предлагаться следующие варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

6.1.1. *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

6.1.2. *для лиц с нарушениями слуха:* в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

6.1.3. *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:* в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

7. Дополнительные сведения

Для сдачи домашних работ используется система LMS.